

N.º 15.

10. Febrero 1655.

Ediulo de D.^h Juan Martí.

10. Febrero 1655.

En nom de nostre Señor Deu Jesu Christ Amen. Com la voluntat del
home sia combulatoria fins lo ultim epusum de se vida: Sen tant lo Sr.
Juan Martí de Curedella de la Isla de Menorca habiéndose: Tenint per
gracia de Deu nostre Señor cumplida salud, y estando en total bon
entendiment, firme parauilla, y memoria, y estando de partida per
la Isla de Mallorca: Sabent y attinent haver fet, y ordenar mon últim
Testament en poder del Notij de bany escrit als vint y dos dias del mes
de Juny de mil sixcents cinquanta y tres, y volent llevar y ajustar
algunas cosas unaquell, ab estos mos Codicils orden lo siguiente
E primerament sabent y attinent en dit mon Testament haver fet
legar a Catharina Segura bruda de Serre Segur de cinquanta llivas
ave ab estos Codicils revoch dit legat.

Soy sabent y attinent ab dit mon Testament haver fet legar a Marián
na Casanovas a las horas Donzella de vint y cinco llivas, y per lo que
el temps que se es collocada en Matrimonio hy he pagadas cent llivas
ave ab estos mos Codicils li revoch lo dit legat.

Soy sabent mes avant en dit mon Testament haver ordenat que apues
mort mea sean fets dos ornamentos de doradas per la Capella de nostra
Señora de la Neu, y tinch resolucio de fet aquells de vida mia, orden
que si de vida mia los hauré fet que dit legat vesí revocat, per que
si acas nols hauré fet que dit legat estague ab se fonsa y valto, ab aso
ajustar que mon hereu los fage quant li aparexera, obligant als
heres del Con^{te} de S. Francesch que no puzquen depar dita ornamentos
sens consentiment de mon hereu.

Soy sabent y attinent en dit mon Testament haver subit todas tales
las fillas mias posthumas en cas yo muere sens Infants machos
o aquells sens descendents del genero masculin, y per que apues de fet
dit mon Testament Deu nostre Señor es estaí servit de donarme una
filla anomenada D^{na} Francisca Martí comuna a mi y a la Señora
D^{na} Marianna Cardona me muller, ab estos mos Codicils orden y
man que en cas tinga noch el fidescomis fet en favor de otras fillas
mias que tingué la dita D^{na} Francisca me filla a la sua part mes
que las otras trescentas llivas censals, las que hy aparexera pendre

de la mia heretat, y substituirch la dita mia heretat á todas las fillas mias
de una á la altre morint sens infants legítimos y naturales burlanment
pupillarment y per fideicomis

Sej bull y man que encas que la mia heretat pervenga á la sra Dna
Francina Marín y Martorell me germana en virtut de la substitucio
finch feta en son favor, en dit mon Testament alliber al Sr. March
Oliver mon nebot de toda la renda que á las horas faria á la mia her-
tat, y apimaterp lo alliber de todas las pencions que per valho de la
tal renda deuria á la dita mia heretat, tot lo qual bull y man que
dit mon nebot tingue á la sua part mes dels altres substituïts jun-
tament ab aquell ab dit mon Testament.

Sej per bon amor meu y llegue á la sra Dna Marianna Cardona y Mar-
ti me Muller la mia heretatis de Torralba franca de tot censal deuria
sua tantament, y apures morit sua ó convolant en terceras nupcias
bull que la dita mia heretatis sea restituida y tornada á la dita mia
heretat, lo qual llegat h'fas á demes de las cambrats que ly tench as-
naladas ab lo acte de violarsi ly feu en poder del Notj en fonscrit quant
me Casí ab dita Señora.

Sej ab estos mos Codicils far nominacio de dita Señora Dna Marianna
Cardona y Marti me Muller para Tutora y per temps Cuvadora
de la mia heretat y fills per quant confio de se persona que mirara
per lo augment de la dita mia heretat.

Tot lo demes empero contingut ab lo dit mon últim Testament ent-
vullerit ab se forsa y valor. Los quals Codicils bull vallegam per
dret de Codicil, y si no valran ó valen no poran per dret de Codicil
bull vallegan per qualhord altre dret que tenen y valen puigue. Los
quals Codicils foren fets y firmats en Ciudadella de la Vila de Menorca
ca als deu dias del mes de Febrer any de la nativitat de nostre Señor
Diu Jesu Christ mil seiscents cinquanta y finch Sen. + al de mi
D. Juan Martí Codicillans predit qui los presents meus últimos Co-
dicils hore apure y firma.

Testimonis de estos mos Codicils foren Cudats el Capita
Juan Camps, Joseph Camps germans, Honofre Fray

Joseph Cavalier, y Sebastia Juan de Ciudadella de Menorca habes²²

Copia horumdem Codicillorum sumpta fuit, et fideliter abstracta in
suo originali Protocollo recondito ac reservato in Notulis proprijs
Dis. Joannis Compainy Notj gl^o, et cum eodem veridice ac proce-
desse comprobata per me Andream Vela Notj^o, Doctor Notas regen-
ter, utque igitur predictae Copie propria manu operante plena fides
ubique sit tribuatur, hic me subscribo et signum meum Notariatus
appono ut infra. Magene Minoricensum Insule die 9. May 1777
ad reg^o



No. 16.

10. Febrero 1655.

Codicilo de D.^{no} Juan Martí.

Copia Simple.



3. de febrero
Jornada de 12 por hora
cuando
1813 84
18 = 84
8 = 48
2815 88

10. Febrero 1655.

En Nom de nostre Sr. Deu Jesu Christ Amen. Com
la voluntat del home sia ambulatoria fins lo ultim estrom
de se vida. Per tant Jo Dn Juan Martí de Sant de la

Isla de Menorca habent tenint per gracia de Deu nostre
Senor cumplida salut y estant entot mon bon enteniment
ferme paraula y memoria y estant de partida per la fela de
Mallorca Sabent y attanent haver fet y ordenat mon ul-
tim testament en poder del Noty de baix escrit als Vint y
dos dias del mes de Juny de Mil Sixcents Cinquenta y tres
y volent llevar y ajustar algunas cosas anaquell ab estos
mes Codicils orden lo siguiente.

Primerament Sabent y attanent en dit mon testament
haver fet legat a Catharina Segura V^a de Persegui
de 50 Reals ab estos Codicils revoch dit legat.

Jm Sabent y attanent ab dit mon testament haver fet
legat a Marianna Casanovas a las honas d'ella de 25 Reals
y per lo que el temps que se es collocada en Matrimoni
he pagadas 100 Reals para ab estos mes Codicils li revoch lo dit lle-
gat.

Jm Sabent mes avent en dit mon testament haver orde-
nat que apres mort s'han fets uns ornamentos de domas per
la capella de Nra S^a de la Vee y tench resolucio de fer aquells
de vida mia, orden quasi de vida mia los heu fets que dit lle-
gat rest revocat, pero que si acas nols haure fets que dit legat
estigue ab se fora y valor, abaxo ajustat que mon hereu los
pape

Ja se quant li aparexia obligant als Pare del Convent
de Sr. Fran.º que no puguen despo. dels ornaments sens
Consentiment de mon hereu.

En Sabent y attament en dit mon testament haver subs-
tituhidas totas las fillas mias posthumas en cas fo muiyre sens
Infants masculos o aquells sens descendents del genero masculi
y perque apres de fet dit mon testament Deu me l.º estatot
deu de donarme una filla anomenada Da Francisca Marti
Comuna a mi y a la Sa Da Marianna Cardona me muller
ab estos mos Codicils orden y man. que en cas tenga lloch el
fideicomis fet en favor de ditas fillas mias que tingue la
dita Dna Fran.ª me filla a la sua part mes que las altres
trescentas lliu.º censals las que ly aparepera pendre de la mia
h.º y substituhesch la dita mia h.º a totas las fillas mias
de una a la altre morint sens infant legitim y natural
y vulgarment pupillarment y per fideicomis.

En Null y man. que en cas que la mia h.º previnga a la Sa
Da Francisca Marti y Martorell me germana en virtut
de la substitucio tincch fet en son favor en dit mon testam.
alliber al Sr. D. March Olivas mon Nebot de tota la venda
que a las horas fosa a la mia h.º y asimatis lo alliber de totas
las pencions que per raho de la tal venda devia a la dita mia
h.º tot lo qual Vull y man que dit mon Nebot tingue a la
sua part mes dels altres substituhils juntament ab aquell
ab dit mon testament

En per bon Amor llego a la Sa Da Marianna
Cac

Cardona y Marti me muller la mia Dna. de Torralba
franca de tot Censal de Vida sua tant solament y apres
mort sua o concludant enteras Nupcias Vull que la
dita mia Dna. si a restituhida y tornada a la dita mia h.º
lo qual llegat l'has a demes de las Cantitats que ly tincch
apen aladas ab lo acta de violaci ly feu en poder del Noty inf.
quant mi casi ab dita Sa

En ab estos mos Codicils fas nominacio de dita Sa Da Ma-
rianna Cardona y Marti me muller para Tutora y per temps
Curadora de la mia h.º y filla per quant Corpio dese Persona
que mirara per lo augment de la dita mia h.º

Tot lo demes enyero contingut ab lo dit mon ultim.º testament
vull rest ab se fora y valor. Les quals Codicils Vull vulegan
per dret de Codicils y sino valeran o valer no podran per dret
de Codicil vull vulegan per qualser al altre dret que tincch y valer
pague los quals Codicils foren fet y firmats en Sentadella
de la Isla de Menorca als deu dias del mes de Febrer any
de la Naty.º de Nre. Sr. Deu Jesu Xrist mil discento
Sinquanta y setch Sen.º al demi Dn. Juan Marti
Codicilant predit que los presents meus ultims Codicils lloce
aprove y firma.

Testimonis destes mos Codicils foren Cri.º dats
el Capita Juan Camps, Joseph Camps ger-
mans. Nonse Enay Joseph Cavalles y Seba-
tra Inaa de fuy.º de Menorca habill.º

Codiex de Joan Martí

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]